

2026

Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Kev Hloov Pauv Hauv Txhua Xyoo

**Central Health Dual Access Plan
(HMO D-SNP)**

California H5649-024-000

Pib siv tau txij li Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1 mus txog Lub
Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 31, 2026

H5649_26_024_CA_ANOC_M

CA-H5649-24-AC-HMN-26-L



Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP) tau muab los ntawm Central Health Plan of California, Inc.

Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Cov Kev Hloov Pauv Hauv Txhua Xyoo rau 2026

Tam sim no koj tau sau npe ua ib tug tswv cuab ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).

Cov ntaub ntawv no yuav piav qhia txog cov kev hloov pauv ntawm peb txoj phiaj xwm kev npaj cov nqi thiab cov txiaj ntsig xyoo tom ntej.

- **Koj muaj sij hawm txij Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 15 - Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 7 txhawm rau ua cov kev hloov pauv koj qhov kev duav roos Medicare rau xyoo tom ntej.** Yog tias koj tsis koom nrog lwm txoj phiaj xwm thaum Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 7, 2025, koj yuav nyob rau hauv Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).
- Yog xav hloov pauv **mus rau lwm txoj phiaj xwm**, ces mus saib rau www.Medicare.gov los sis tshawb xyuas daim ntawv teev npe nyob rau sab tom qab ntawm koj phau ntawv qhia siv *Medicare & You* 2026.
- Nco ntsoov tias qhov no tsuas yog cov ntsiab lus xaus txog cov kev hloov pauv nkaus xwb. Cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv txog cov nqi, cov txiaj ntsig, thiab cov cai yog nyob rau hauv qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos*. Tau txais ib

daim ntawv theej ntawm centralhealthplan.com Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) txhawm rau txais ib daim ntawv theem los ntawm kev xa ntawv.

Cov Peev Txheej Qhia Ntau Ntxiv

- Qhov khoom siv no tuaj yeem siv tau dawb ua <Lus Xab Pes Niv, Lus As Las Npiv, Lus As Mes Nias, Lus Kas Pus Cias, Lus Suav, Lus Fas Xis, Lus Hmoob, Lus Kaus Lim, Lus Nplog, Lus Lav Xias, Lus Tas Kav Lov, thiab Lus Nyab Laj.
- Hu Rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 711.) rau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv. **Cov Sij Hawm Ua Hauj Lwm yog Lub Kaum Hli Ntuj Tim 1 - Lub Peb Hlis Ntuj Tim 31:** 8 a.m. txog 8 p.m. lub sij hawm hauv zej zog, 7 hnub nyob rau ib lim tiam. **Txij li Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 1 – Lub Cuaj Hlis Ntuj Tim 30,** Hnub Monday – Hnub Friday, 8 teev sawv ntxov – 8 teev tsaus ntuj, lub sij hawm hauv zej zog. Qhov no yog hu dawb.
- Koj tuaj yeem tau txais cov ntaub ntawv no yam tsis xam nqi ua hom lus los sis lwm cov qauv ntawv, xws li tus ntawv luam loj, ntawv xuas, los sis ua suab. Hu rau (866) 314-2427, (TTY:711). Qhov no yog hu dawb.

Hais txog Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP)

- Central Health Medicare Plan yog txoj phiaj xwm HMO/HMO SNP uas muaj kev cog lus Medicare. Kev sau npe yog nyob ntawm kev txuas hnuv nyoog rau daim ntawv cog lus. Dhau li ntawv lawm peb txoj phiaj xwm kuj muaj daim ntawv cog lus uas sau ua ntaub ua ntawv nrog California lub khoos kas pab cuam Medicaid txhawm rau lis hauj lwm koj cov txiaj ntsig Medicaid.
- Thaum cov khoom siv no hais tias “peb,” “peb,” los sis “peb li,” nws txhais tau tias Central Health Plan of California, Inc. Thaum nws hais tias “txoj phiaj xwm” los sis “peb txoj phiaj xwm,” nws txhais tau tias Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).
- **Yog tias koj tsis ua dab tsi hlo li nyob rau hauv Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 7, 2025, koj yuav tau tso npe rau hauv Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).** Pib thaum Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026, koj yuav tau txais koj qhov kev pab them rau kev kho mob thiab kev duav roos tshuaj los ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP). Mus rau Ntu 3 txhawm rau saib cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv txog txoj hau kev hloov pauv cov phiaj xwm thiab cov hnuv kawg rau kev ua kev hloov pauv.

H5649_26_024_CA_ANOC_M

***Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Cov Kev Hloov Pauv Hauv Txhua
Xyoo rau 2026
Cov Txheej Lus***

Lub Ntsiab Lus Xaus Cov Nqi Tseem Ceeb rau 2026 6

TSHOOJ 1 Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi rau Xyoo Tom Ntej 15

Tshooj 1.1 Cov Kev Hloov Pauv Txoj Phiaj Xwm rau Tus Nqi Them Pov Hwm Txhua Hli 15

Tshooj 1.2 Kev hloov pauv rau Koj Cov Nyiaj Them Tawm Ntawm Lub Hnab Nyiaj Uas Siab Tshaj Plaws 15

Tshooj 1.3 Cov Kev Hloov Pauv rau Pab Pawg Sib Koom Tes Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob 18

Tshooj 1.4 Cov Kev Hloov Pauv rau Lub Khw Muag Tshuaj Nyob Hauv Pab Pawg Sib Koom Tes 19

Tshooj 1.5 Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi rau Cov Kev Pab Cuam Fab Kev Kho Mob 20

Tshooj 1.6 Cov Kev Hloov Pauv rau Kev Duav Roos Tshuaj Ntu D 29

Tshooj 1.7 Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi Ntawm Cov Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj 30

TSHOOJ 2 Cov Kev Hloov Pauv Fab Kev Tuav Tswj 48

TSHOOJ 3	Txoj Hau Kev Los Hloov Pauv Cov Phiaj Xwm..	56
Tshooj 3.1	Cov Caij Nyoog rau Kev Hloov Puav Cov Phiaj Xwm ...	58
Tshooj 3.2	Puas muaj lwm lub sij hawm ntawm lub xyoo los hloov pauv?	58
TSHOOJ 4	Tau Txais Kev Pab Them Nyiaj rau Cov Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj	60
TSHOOJ 5	Puas muaj lus nug dab tsi?	63
Tshooj 5.1	Tau Txais Kev Pab los ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP)	63
Tshooj 5.2	Tau Txais Kev Pab Sab Laj Dawb hais txog Medicare	65
Tshooj 5.3	Tau Txais Kev Pab los ntawm Medicare	67
Tshooj 5.4	Tau Txais Kev Pab los ntawm Medicaid	68

Lub Ntsiab Lus Xaus Cov Nqi Tseem Ceeb rau 2026

Lub kem hauv qab no yog sib piv 2025 cov nqi thiab 2026 cov nqi rau Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP) hauv ntau cheeb tsam uas tseem ceeb. **Thov nco ntsoov qhov no tsuas yog cov lub ntsiab lus xaus txog cov nqi nkaus xwb.**

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Tus nqi them tuav pov hwm ntawm txoj phiaj xwm txhua hli* *Koj tus nqi them tuav pov hwm tuaj yeem siab dua cov nyiaj no. Mus rau ntawm Ntu 1.1 rau cov ntsiab lus meej ntxaws.	\$0	\$0
Cov kev mus ntsib lub chaw ua hauj lwm saib xyuas kev saib xyuas kho mob	\$0 tus nqi sib koom them tauj kev mus ntsib	\$0 tus nqi sib koom them tauj kev mus ntsib

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
xub thawj		
Kev mus ntsib kws kho mob tshwj xeeb	\$0 tus nqi sib koom them tauj kev mus ntsib	\$0 tus nqi sib koom them tauj kev mus ntsib
Kev mus pw hauv tsev kho mob rau neeg mob pw kho Xws li tus neeg mob pw kho hauv tsev kho mob uas mob hnyav, kho neeg mob kom zoo rov qab los uas pw kho hauv tsev kho mob, tsev kho mob saib xyuas mus sij hawm ntev, thiab lwm yam cov kev pab cuam huav tsev kho mob rau neeg mob pw kho hauv tsev kho	\$0 tus nqi sib koom them Txoj kev npaj them rau 90 hnuv ntawm kev saib xyuas kho mob hauv tsev kho mob rau neeg mob pw kho txhua ncuaj sij hawm tau txiaj ntsig. Koj kuj tseem muaj 60 hnuv ntxiv ntawm kev duav roos, hu ua cov hnuv tshwj tseg hauv lub neej. 60 hnuv no tuaj siv tau ib zaug xwb. Peb yuav cia li pib siv cov	\$0 tus nqi sib koom them Txoj kev npaj them rau 90 hnuv ntawm kev saib xyuas kho mob hauv tsev kho mob rau neeg mob pw kho txhua ncuaj sij hawm tau txiaj ntsig. Koj kuj tseem muaj 60 hnuv ntxiv ntawm kev duav roos, hu ua cov hnuv tshwj tseg hauv lub neej. 60 hnuv no tuaj siv tau ib zaug xwb. Peb

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
mob. Kev saib xyuas kho mob hauv tsev kho mob rau neeg mob pw kho pib hnuv uas koj tau mus rau hauv tsev kho mob nrog tus kws kho mob lo lus txib. Hnuv ua ntej koj tawm mus yog hnuv kawg ntawm koj tus neeg mob uas pw kho hauv tsev kho mob.	hnuv tshwj tseg yam tsis siv neeg rau lub neej tshwj tsis yog tias koj qhia tshwj xeeb rau peb kom tsis txhob (saib rau koj Cov Ntawv Pov Thawj txog Kev Duav Roos kom paub meej ntxiv txog ncua sij hawm tau txiaj ntsig).	yuav cia li pib siv cov hnuv tshwj tseg yam tsis siv neeg rau lub neej tshwj tsis yog tias koj qhia tshwj xeeb rau peb kom tsis txhob (saib rau koj Cov Ntawv Pov Thawj txog Kev Duav Roos kom paub meej ntxiv txog ncua sij hawm tau txiaj ntsig).
Kev duav roos tshuaj Ntu D	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib-lub hlis (31-hnuv) uas muaj nyob rau	Tus Nqi Yus Them Ua Ntej: \$550 Nyob rau ncua sij hawm them no, koj them \$0 kev sib koom them tus nqi rau cov tshuaj nyob rau hauv Theem 1

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv: Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab ntau cov tshuaj uas los ntau qhov chaw los uas nyiam: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj	thiab Theem 6 thiab tus nqi siv tau ntawm cov tshuaj nyob rau Theem 2, Theem 3, Theem 4 thiab Theem 5 mus kom txog thaum koj them nto qhov nqi uas yuav tau them ua ntej ib xyoos ib zaug. Kev them tus nqi sib koom them thaum Theem Kev Duav Roos Xub Thawj: Tshuaj Theem 1: \$0 tus nqi sib koom them Tshuaj Theem 2:

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		\$0, \$1.60, los sis \$2 them ua ke rau tag nrho cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj Tshuaj Theem 3: \$0, \$1.60, los sis \$5.10 sib koom them rau cov tshuaj tsis muaj npe (suav nrog rau hom tshuaj uas muaj npe lag luam tshuaj kho raws li cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 them ua ke rau tag nrho lwm cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		tshuaj Tshuaj Theem 4: Kev sib koom them \$0, \$1.60, los sis \$5.10 rau cov tshuaj uas tsis muaj npe (suav nrog cov tshuaj uas muaj npe siv kho zoo ib yam cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 tus nqi sib koom them rau tag nrho lwm cov tshuaj tauj daim ntawv yuav tshuaj Tshuaj Theem 5:

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		\$0, \$1.60, los sis \$5.10 sib koom them rau cov tshuaj tsis muaj npe (suav nrog rau hom tshuaj uas muaj npe lag luam tshuaj kho raws li cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 them ua ke rau tag nrho lwm cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj Tshuaj Theem 6: \$0 tus nqi sib koom them

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj: Thuam theem kev them nyiaj no, koj tsis tau them dab tsi rau koj cov tshuaj Ntu D.

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Cov nyiaj them tawm ntawm hnab nyiaj uas ntau tshaj plaws Qhov no yog <u>feem ntau</u> uas koj yuav tau them uas yog yus them yus rau koj cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roos. (Mus rau ntawm Ntu 1.2 txhawm rau cov ntsiab lus meej tseeb.)	\$9,350 Yog tias koj tsim nyog tau txais kev pab sib faim them tus nqi Medicare raws li Medicaid, koj tsis muaj lub luag hauj lwm them cov nqi tawm ntawm hnab nyiaj mus rau qhov siab tshaj plaws ntawm lub hnab nyiaj rau cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roo.	\$9,250 Yog tias koj tsim nyog tau txais kev pab sib faim them tus nqi Medicare raws li Medicaid, koj tsis muaj lub luag hauj lwm them cov nqi tawm ntawm hnab nyiaj mus rau qhov siab tshaj plaws ntawm lub hnab nyiaj rau cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roo.

TSHOOJ 1

Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi rau Xyoo Tom Ntej

Tshooj 1.1

Cov Kev Hloov Pauv Txoj Phiaj Xwm rau Tus Nqi Them Pov Hwm Txhua Hli

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Tus nqi them tuav pov hwm ntawm txoj phiaj xwm txhua hli (Koj yuav tsum tau them koj cov nqi them tuav pov hwm Medicare Part B ntxiv tshwj tsis yog tias koj los ntawm Medicaid.)	\$0	\$0

Tshooj 1.2

Kev hloov pauv rau Koj Cov Nyiaj Them Tawm Ntawm Lub Hnab Nyiaj Uas Siab Tshaj Plaws

Medicare xav kom tag nrho cov txoj phiaj xwm kev tuav pov hwm txog kev noj qab haus huv txwv tsis pub koj them nyiaj ntau npaum li cas hauv hnab nyiaj rau lub xyoo. Qhov kev txwv no yog hu ua

qhov nyiaj them tawm hnab nyiaj uas siab tshaj plaws. Thaum koj tau them qhov nyiaj no, feem ntau koj tsis them dab tsi rau cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roos rau qhov seem ntawm lub xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnub hli.

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Cov nyiaj them tawm ntawm hnab nyiaj uas ntau tshaj plaws Vim peb cov tswv cuab kuj tau txais kev pab los ntawm Medicaid, thiaj li muaj tsis pes tsawg tus tswv cuab uas mus txog rau tus nqi yus them yus siab tshaj plaws no. Koj tsis muaj lub luag hauj lwm them cov nqi tawm ntawm hnab nyiaj mus rau qhov siab tshaj plaws ntawm lub hnab nyiaj rau cov kev pab cuam Ntu A	\$9,350	\$9,250 Thaum you have them \$9,250 tawm ntawm koj lub hnab nyiaj rau cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roos, koj yuav tsis tau them dab tsi rau cov kev pab cuam Ntu A thiab Ntu B uas tau txais kev duav roos

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
thiab Ntu B uas tau txais kev duav roos. Koj cov nqi them rau cov kev pab cuam fab kev kho mob uas tau kev duav roos (xws li cov nqi them sib koom them) suav rau koj cov nyiaj yus them yus uas siab tshaj plaws. Peb txoj phiaj xwm tus nqe them tuav pov hwm thiab koj cov nqi rau cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj tsis suav rau koj cov nyiaj yus them yus uas siab tshaj plaws.		rau qhov seem ntawm xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli.

Tshooj 1.3 Cov Kev Hloov Pauv rau Pab Pawg Sib Koom Tes Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob

Peb pab pawg koom lag luam ntawm cov kws muab kev pab cuam tau muaj qhov kev hloov pauv rau xyoo tom ntej. Tshawb xyuas 2026 *Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Muab Kev Pab Cuam* ntawm centralhealthplan.com txhawm rau saib seb koj cov kws muab kev pab (tus kws muab kev pab cuam saib xyuas kho mob xub thawj, cov kws tshaj lij, cov tsev kho mob, lwm yam) uas nyob hauv peb pab pawg koom lag luam. Ntawm no yog txoj hau kev tau txais kev hloov kho dua tshiab *Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Muab Kev Pab Cuam*:

- Mus saib peb lub vev xaib centralhealthplan.com.
- Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) txhawm rau kom tau txais cov ntaub ntawv teev txog tus kws muab kev pab cuam kho mob tam sim no los sis thov kom peb xa ntawv tuaj rau koj txog *Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Muab Kev Pab Cuam*.

Peb tuaj yeem yuav ua cov kev hloov pauv rau cov tsev kho mob, cov kws kho mob, thiab cov kws kho mob tshwj xeeb (cov kws muab kev pab cuam) uas yog ib feem ntawm peb txoj phiaj xwm nyob rau ncua sij hawm ntawm lub xyoo. Yog tias qhov kev hloov pauv hauv ib nrab xyoo ntawm peb cov kws muab kev pab cuam kho mob cuam tshuam rau koj, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) rau kev

pab. Yog xav tau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv txog koj cov cai thaum tus kws muab kev pab cuam hauv pab pawg koom tes tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, ces mus saib rau Tshooj 3, Ntu 2.3 ntawm koj qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos*.

Tshooj 1.4 Cov Kev Hloov Pauv rau Lub Khw Muag Tshuaj Nyob Hauv Pab Pawg Sib Koom Tes

Cov nyiaj uas koj them rau koj cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj tuaj yeem yuav nyob ntawm seb koj siv lub khw muag tshuaj twg. Cov phiaj xwm tshuaj Medicare muaj cov khw muaj pab pawg koom tes ntawm cov khw muag tshuaj. Feem ntau lawm, koj cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj yuav tau txais kev duav roos *nkaus xwb* yog tias lawv tau sau rau ntawm ib qho ntawm peb lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes.

Peb pab pawg koom lag luam ntawm cov khw muag tshuaj tau muaj qhov kev hloov pauv rau xyoo tom ntej. Tshawb xyuas *Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj* ntawm centralhealthplan.com txhawm rau saib seb muaj cov khw muag tshuaj twg nyob hauv pab pawg koom lag luam. Ntawm no yog txoj hau kev tau txais *Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj*uas tau hloov kho dua tshiab:

- Mus saib peb lub vev xaib centralhealthplan.com.
- Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) txhawm rau kom tau txais cov

ntaub ntawv teev txog lub khw muag tshuaj tam sim no los sis thov kom peb xa ntawv tuaj rau koj txog *Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj*.

Peb tuaj yeem ua cov kev hloov pauv cov khw muag tshuaj uas yog ib feem ntawm peb txoj phiaj xwm kev npaj rau lub xyoo. Yog tias qhov kev hloov pauv hauv ib nrab xyoo ntawm peb cov khw muag tshuaj uas cuam tshuam rau koj, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) rau kev pab.

Tshooj 1.5 Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi rau Cov Kev Pab Cuam Fab Kev Kho Mob

Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Cov Kev Hloov Pauv Hauv Txhua Xyoo qhia koj txog qhov kev hloov pauv rau koj cov txiaj ntsig kev pab Medicare thiab cov nqi.

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Cov khoom siv yuav tau tom khw (OTC) (Ntxiv)	Koj tau txais ib daim npav txiaiv nyiaj tawm them nqi MyChoice uas muaj kev them ua ntej uas muaj \$150 ua ke hauv ob peb	Koj tau txais ib daim npav txiaiv nyiaj tawm them nqi MyChoice uas tau them qhov nyiaj pab cuam ua ntej li

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	lub hli rau cov khoom siv OTC, OTC cov ntsaws qhov ntsej pab kom hnov lus.	\$120 rau cov khoom siv OTC.
Cov Txiaj Ntsig Kev Noj Qab Haus Huv Nyob Deb Ntxiv	Koj them \$0 tus nqi sib koom them rau qee cov pab cuam txog kev siv cov tev naus laus zis fab kev sib txuas lus xws li Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Xub Thawj, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Tus Txha Nqaj Qaum, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Kom Ua Tau Hauj Lwm, Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb, Cov Kev Pab	Koj them \$0 tus nqi sib koom them rau qee cov pab cuam txog kev siv cov tev naus laus zis fab kev sib txuas lus xws li Cov Kev Pab Kho Mob Rau Lub Plawv Kom Zoo Rov Qab Los, Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Xub Thawj, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Tus Txha Nqaj Qaum, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Kom Ua Tau Hauj

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb Fab Kev Noj Qab Haus Huv Txog Kev Puas Siab Puas Ntsws Rau Cov Tib Neeg Cov Kev Sib Tham, Pawg Sib Tham rau Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb Fab Kev Noj Qab Haus Huv Txog Kev Puas Siab Puas Ntsws, Cov Kev Pab Cuam Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Sab Ko Taw, Lwm Tus Kws Txawj Ua Hauj Lwm Txog Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv,	Lwm, Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb, Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb Fab Kev Noj Qab Haus Huv Txog Kev Puas Siab Puas Ntsws Rau Cov Tib Neeg Cov Kev Sib Tham, Pawg Sib Tham rau Cov Kev Pab Cuam Tus Kws Kho Mob Txawj Tshwj Xeeb Fab Kev Noj Qab Haus Huv Txog Kev Puas Siab Puas Ntsws, Cov Kev Pab Cuam Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Sab Ko Taw,

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Cov Tib Neeg Cov Kev Sib Tham Rau Cov Kev Pab Cuam Kev Puas Siab Puas Ntsws, Pawg Sib Tham rau Cov Kev Pab Cuam Kev Puas Siab Puas Ntsws, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Ib Ce Kom Rov Zoo Li Qub, Kev Kho Mob Txog Lub Cev Ntaj Ntsug thiab Kev Hais Lus-Hom Lus, Cov Kev Pab Cuam Lub Khoos Kas Pab Cuam Rau Kev Siv Tshuaj Los Txo Qho Mob, Tus Tib Neeg Cov Kev Sib Tham rau Tus Neeg Mob Tsis Pw Kho	Lwm Tus Kws Txawj Ua Hauj Lwm Txog Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv, Cov Tib Neeg Cov Kev Sib Tham Rau Cov Kev Pab Cuam Kev Puas Siab Puas Ntsws, Pawg Sib Tham rau Cov Kev Pab Cuam Kev Puas Siab Puas Ntsws, Pawg Sib Tham rau Cov Kev Pab Cuam Kev Puas Siab Puas Ntsws, Cov Kev Pab Cuam Kev Kho Mob Txog Lub Cev Ntag Ntsug thiab Kev Hais Lus-Hom Lus, Cov Kev Pab Cuam Lub Khoos Kas Pab Cuam Rau Kev Siv Tshuaj Los Txo Qho

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Hauv Tsev Kho Mob Uas Muaj Yees Rau Kev Siv Yeeb Tshuaj, thiab Pawg Neeg Cov Kev Sib Tham rau Tus Neeg Mob Tsis Pw Kho Hauv Tsev Kho Mob Uas Muaj Yees Rau Kev Siv Yeeb Tshuaj.	Mob, Tus Tib Neeg Cov Kev Sib Tham rau Tus Neeg Mob Tsis Pw Kho Hauv Tsev Kho Mob Uas Muaj Yees Rau Kev Siv Yeeb Tshuaj, thiab Pawg Neeg Cov Kev Sib Tham rau Tus Neeg Mob Tsis Pw Kho Hauv Tsev Kho Mob Uas Muaj Yees Rau Kev Siv Yeeb Tshuaj.
Kev Pab Cuam Txhawb Nqa Hauv Tsev	Koj them \$0 tus nqi sib koom them mus txog 20 teev tauj ib xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli los ntawm ib qho ntawm peb txoj phiaj xwm kev npaj	Qhov no tsis yog qhov txiaj ntsig pab ntxiv uas tau txais kev duav roos.

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	cov neeg muag khoom uas tau txais kev pom zoo.	
Kev Kho Qhov Muag (Ntxiv)	Peb tau koom tes nrog Lub Chaw Kho Qhov Muag kom muab txiaj ntsig zoo rau koj ntau dua rau koj qhov kev xav tau kev kho qhov muag tsis tu ncua! Cov kev pab cuam uas duav roos fab Lub Zeem Muag Ntxiv muaj xws li, tab sis tsis txwv rau: Ib qho kev kuaj qhov muag txhua xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli. Qhov nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag yog	Peb tau koom tes nrog Lub Chaw Kho Qhov Muag kom muab txiaj ntsig zoo rau koj ntau dua rau koj qhov kev xav tau kev kho qhov muag tsis tu ncua! Cov kev pab cuam uas duav roos fab Lub Zeem Muag Ntxiv muaj xws li, tab sis tsis txwv rau: Ib qho kev kuaj qhov muag txhua xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli. Qhov nyiaj pab cuam rau tsom

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	\$300. Koj tuaj yeem siv koj nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag: Cov iav rau ntsiab muag* Cov iav rau tsom iav (cov iav thiab cov voj) Cov iav rau tsom iav thiab/los sis cov voj tsom iav Hloov kho dua tshiab (xws li, tinted, U-V, polarized los sis photochromatic lo ntsiab muag). *Yog tias koj xaiv cov tsom iav lo tiv thaiv lub ntsiab muag, koj nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag kuj tseem tuaj yeem siv los them tag nrho	iav qhov muag yog \$200. Koj tuaj yeem siv koj nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag: Cov iav rau ntsiab muag* Cov iav rau tsom iav (cov iav thiab cov voj) Cov iav rau tsom iav thiab/los sis cov voj tsom iav Hloov kho dua tshiab (xws li, tinted, U-V, polarized los sis photochromatic lo ntsiab muag). *Yog tias koj xaiv cov tsom iav lo tiv thaiv lub ntsiab muag, koj nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	los sis ib feem ntawm koj tus nqi nruab lub iav lo ntsiab muag thiab. Koj yog lub luag hauj lwm los them rau cov tsom iav kho qhov muag tshaj qhov txwv ntawm txoj phiaj xwm nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag. Koj them \$0 txog li ib qho kev kuaj qhov muag li txhua zaus (thiab kev txo qhov duab ci) rau cov tsom iav qhov muag ib xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli ib zaug.	muag kuj tseem tuaj yeem siv los them tag nrho los sis ib feem ntawm koj tus nqi nruab lub iav lo ntsiab muag thiab. Koj yog lub luag hauj lwm los them rau cov tsom iav kho qhov muag tshaj qhov txwv ntawm txoj phiaj xwm nyiaj pab cuam rau tsom iav qhov muag. Koj them \$0 txog li ib qho kev kuaj qhov muag li txhua zaus (thiab kev txo qhov duab ci) rau cov tsom iav qhov muag ib xyoo raws li hauv

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		daim ntawv qhia hnuv hli ib zaug.
Cov txiaj ntsig kev pab puas mov noj - Tom Qab Kev Tawm Tsev Kho Mob (Ntxiv)	Qhov no tsis yog qhov txiaj ntsig pab ntxiv uas tau txais kev duav roos.	Raws li qhov txiaj ntsig no, tus thawj tswj hwm qhov xwm txheej hauv cov phiaj xwm yuav txheeb xyuas cov tswv cuab twg uas tsim nyog. Koj tau txais 2 puas mov noj hauv ib hnuv nrog. Cov hom puas noj yuav saib raws li cov kev xav tau ntawm tej khoom noj khoom haus uas tej zaum koj muaj. Txoj phiaj xwm siab tshaj plaws ntawm 2 lub lim tiam hauv ib

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		xyoo, tag nrho cov pluas mov 56 pluas.

Tshooj 1.6 Cov Kev Hloov Pauv rau Kev Duav Roos Tshuaj Ntu D

Cov Kev Hloov Pauv rau Peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj

Peb daim ntawv teev npe tshuaj uas muaj kev duav roos yog hu ua tus qauv tshuaj los sis Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Daim ntawv theej ntawm peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj yog tau muab rau hauv es lev thos niv.

Peb tau hloov pauv rau peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj, uas tuaj yeem suav nrog tshem tawm los sis ntxiv cov tshuaj, hloov cov kev txwv uas siv rau peb cov kev pab them nqi rau qee yam tshuaj, los sis hloov nws mus rau lwm theem kev sib faib nqi. **Tshawb xyuas Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj kom paub tseeb tias koj cov tshuaj yuav tau txais kev duav roos rau xyoo tom ntej thiab saib seb puas yuav muaj kev txwv, los sis yog tias koj cov tshuaj tau raug hloov mus rau lwm theem kev sib faib nqi.**

Cov kev hloov pauv feem ntau tshaj plaws Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj yog qhov tshiab rau qhov pib ntawm txhua xyoo. Txawm li

cas los xij, peb yuav ua lwm yam kev hloov pauv uas tau tso cai los ntawm Medicare cov cai uas yuav cuam tshuam rau koj thaum lub xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnub hli. Peb hloov kho peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj hauv oos lais yam tsawg kawg yog txhua hlis kom muab cov npe tshuaj uas tshiab tshaj plaws. Yog tias peb qhov kev hloov pauv uas yuav cuam tshuam rau koj txoj kev nkag mus rau cov tshuaj uas koj tab tom noj, peb yuav xa tsab ntawv ceeb toom rau koj txog qhov kev hloov pauv.

Yog tias koj tau txais feem cuam tshuam tsis zoo los ntawm qhov kev hloov pauv nyob rau hauv qhov kev pab them tshuaj nyob rau thaum pib ntawm lub xyoo los sis ncua sij hawm lub xyoo, ces tshawb xyuas Tshooj 9 ntawm koj qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos* thiab sib tham nrog rau koj tus kws sau ntawv qhia yuav tshuaj txhawm rau los nrhiav koj cov kev xaiv, xws li kev thov rau kev nrhiav tshuaj siv ib nyuag ntu, kev thov qhov kev zam, thiab/los sis kev ua hauj lwm los nrhiav qhov tshuaj tshiab. Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) rau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv.

Tshooj 1.7 Cov Kev Hloov Pauv rau Cov Txiaj Ntsig thiab Cov Nqi Ntawm Cov Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj

Koj puas tau txais Extra Help txhawm rau los them koj cov nqi tshuaj kho mob?

Yog tias koj nyob rau hauv ib qho kev pab cuam uas pab them koj cov tshuaj (Extra Help), **cov ntaub ntawv hais txog cov nqi rau cov tshuaj Ntu D tej zaum tsis siv tau rau koj**. Peb tau xa ib daim ntawv sib cais tuaj rau koj, hu tias *Pov Thawj txog Kev Duav Roos Tus Nqi Rau Tus Neeg Tsav Tsheb rau Cov Tib Neeg Uas Tau Txais Kev Pab Them Nyiaj Ntxiv rau Cov Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj*, uas qhia rau koj paub hais txog cov nqi tshuaj. Yog hais tias koj tau txais Extra Help thiab koj tsis tau txais qhov ntaub ntawv no los ntawm Lub Cuaj Hli Ntuj Tim 30, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) thiab nug *LISRider*.

Cov Theem Kev Them Tus Nqi Tshuaj

Muaj 3 **cov theem them tus nqi tshuaj**: Theem Nqi Uas Yuav Tau Them Ua Ntej Ib Xyoos Ib Zaug, Theem Kev Duav Roos Xub Thawj, thiab Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj. Theem Khoob Ntawm Kev Duav Roos thiab Lub Khoos Kas Txo Nqi Qhov Khoob Ntawm Kev Duav Roos tsis muaj nyob rau hauv cov txiaj ntsig Ntu D ntxiv lawm.

- ***Theem 1: Tus Nqi Uas Yuav Tau Them Ua Ntej Ib Xyoos Ib Zaug***

Koj pib nyob rau theem kev them nyiaj no txhua xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnub hli. Nyob rau theem no, koj them tag nrho cov nqi ntawm koj cov tshuaj Ntu D kom txog rau thaum koj mus txog qhov nqi kev txiav tawm txhua xyoo.

- ***Theem 2: Kev Duav Roos Xub Thawj***

Thaum koj them tus nqi txiav tawm txhua xyoo, koj tsiv mus rau Theem Kev Duav Roos Xub Thawj. Nyob rau theem no, peb txoj phiaj xwm yuav them nws feem ntawm tus nqi ntawm koj cov tshuaj thiab koj them koj feem ntawm tus nqi. Feem ntau koj nyob rau theem no kom txog rau thaum koj cov nqi tshuaj tag nrho hauv txhua xyoo mus txog Tus Nqi Yus Them Yus txog \$2,100.

- ***Theem 3: Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuj***

Qhov no yog cov theem kev them tus nqi tshuaj zaum thib peb thiab zaum kawg. Nyob rau theem kev them nyiaj no, koj yuav tsis tau them dab tsi rau koj cov tshuaj Ntu D uas tau txais kev pab them. Feem ntau koj nyob rau theem no rau thoob plaws lub xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli.

Lub Khoos Kas Txo Nqi Qhov Khoob Ntawm Kev Duav Roos yuav raug hloov los ntawm Lub Khoos Kas Txog Nqi Ntawm Tus Neeg Tsim Khoom. Raws li Lub Khoos Kas Txo Nqi Ntawm Tus Neeg Tsim Khoom, cov tuam txhab tsim tshuaj tau them ib feem ntawm cov nqi them tag nrho rau peb txoj phiaj xwm qhov kev them nqi Ntu D hom tshuaj muaj npe hom tshuaj thiab tshuaj lom neeg thaum lub sij hawm Theem Kev Duav Roos Xub Thawj thiab Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuj. Cov kev txo nqi uas them los ntawm cov tuam txhab lag luam nyob rau hauv Lub Khoos Kas Txo Nqi Ntawm Tus Neeg Tsim Khoo Pab Cuam tsis suav rau cov nqi them tawm ntawm lub hnab nyiaj.

Lub kab kem qhia txog koj tus nqi tauj daim ntawv sau qhia yuav tshuaj nyob rau hauv theem no.

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Tus Nqi Uas Yuav Tau Them Ua Ntej Ib Xyoos Ib Zaug	\$0	\$550 Nyob rau ncua sij hawm theem no, koj them \$0 kev sib koom them tus nqi rau cov tshuaj nyob rau hauv Theem 1 thiab Theem 6 thiab tus nqi siv tau ntawm cov tshuaj nyob rau Theem 2, Theem 3, Theem 4 thiab Theem 5 mus kom txog thaum koj them nto qhov nqi uas yuav tau them ua ntej ib xyoos ib

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
		zaug.

Cov Nqi Tshuaj hauv Theem 2: Kev Duav Roos Xub Thawj

Lub kab kem qhia txog koj tus nqi tauj daim ntawv sau qhia yuav tshuaj rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv.

Cov tshuaj txhaj tiv thaiv tus neeg laus ntawm Ntu D feem ntau yog tau txais kev duav roos yam tsis tau them nqi. Yog xav tau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv txog cov nqi ntawm cov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mobr, los sis cov ntaub ntawv hais txog cov nqi, saib hauv Tshooj 6 ntawm koj qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos*.

Thaum koj tau them \$2,100 tus nqi uas yus them yus rau cov tshuaj Ntu D uas tau txais kev duav roos lawm, ces koj yuav txav mus rau them tom ntej (Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj).

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Theem 1 (Hom Tshuaj Nyiam Uas Tsis Muaj	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev	\$0 tus nqi sib koom them

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Npe Uas Xav Tau): Peb hloov cov theem rau qee yam tshuaj ntawm peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Txhawm rau saib seb koj cov tshuaj nyob hauv ib theem sib txawv, saib lawv hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj.	duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib-lub hlis (31-hnub) uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv: Tshuaj tsis muaj npe thiab cov tshuaj los ntawm ntau qhov chaw uas nyiam: Koj them \$0 rau ib daim ntawv yuav tshuaj.	ntawm tus nqi tag nrho

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 toj daim ntawv sau yuav tshuaj. Koj them \$0 rau ib daim ntawv yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej (Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj). Koj qhov kev sib faib tus nqi them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj)	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
Theem 2 (Cov Tshuaj Tsis Muaj Npe):	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv: Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab ntau cov tshuaj uas los ntau qhov chaw los uas nyiam:	\$0, \$1.60, los sis \$2 them ua ke rau tag nrho cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej (Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj). Koj qhov kev sib faib tus nqi them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Tsuaj)	
Theem 3 (Cov Tshuaj Muaj Npe Uas Neeg Nyiam Siv):	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv: Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab ntau cov tshuaj	\$0, \$1.60, los sis \$5.10 rau cov tshuaj tsis muaj npe (suav nrog rau hom tshuaj uas muaj npe lag luam tshuaj kho raws li cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 them ua ke rau tag nrho lwm cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	uas los ntau qhov chaw los uas nyiam: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej (Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj). Koj qhov kev sib faib tus nqi	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj)	
Theem 4 (Tshuaj Uas Tsis Xav Tau):	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv: Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab	\$0, \$1.60, los sis \$5.10 rau cov tshuaj tsis muaj npe (suav nrog rau hom tshuaj uas muaj npe lag luam tshuaj kho raws li cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 them ua ke rau tag nrho lwm cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	ntau cov tshuaj uas los ntau qhov chaw los uas nyiam: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej (Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj). Koj qhov kev	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	sib faib tus nqi them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj)	
Theem 5 (Tshuaj Tshwj Xeeb):	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws tus qauv:	\$0, \$1.60, los sis \$5.10 rau cov tshuaj tsis muaj npe (suav nrog rau hom tshuaj uas muaj npe lag luam tshuaj kho raws li cov tshuaj tsis muaj npe) \$0, \$4.90, los sis \$12.65 them ua ke rau tag nrho lwm cov tshuaj hauv ib daim ntawv yuav tshuaj

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab ntau cov tshuaj uas los ntau qhov chaw los uas nyiam: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej (Theem Kev Duav	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	Roos Txog Kev Puas Tsuaj). Koj qhov kev sib faib tus nqi them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj)	
Theem 6 (Cov Tshuaj Saib Xyuas Kho Mob Uas Xaiv):	Ntu D cov tshuaj uas tau txais kev duav roos hauv tus qauv tshuaj yuav nyob rau hauv ib theem. Koj tus nqi them rau ib lub hlis twg uas muaj nyob rau ntawm lub khw muag tshuaj hauv pab pawg koom tes nrog kev sib koom them tus nqi raws	\$0 ntawm tus nqi tag nrho

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	tus qauv: Cov tshuaj uas tsis muaj npe thiab ntau cov tshuaj uas los ntau qhov chaw los uas nyiam: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj Tag nrho lwm cov tshuaj: Koj them \$0 tauj ib daim ntawv sau qhia yuav tshuaj. Thaum koj tau them \$2,000 tawm hauv hnab nyiaj rau cov tshuaj Ntu D, koj yuav txav mus rautheem tom ntej	

	2025 (lub xyoo no)	2026 (lub xyoo tom ntej)
	(Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuj). Koj qhov kev sib faib tus nqi them yog \$0 hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuj)	

Cov Kev Hloov Pauv rau koj Qhov Txiaj Ntsig Ntu D VBID

Hauv 2025, Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP) tau koom nrog hauv Tus Qauv Kev Tsim Qauv Tuav Pov Hwm Raws Tus Nqi (VBID), tab sis lub khoos kas pab cuam no yuav tau muab tso tseg rau xyoo no. Raws li ib feem ntawm qhov txiaj ntsig Ntu D VBID Model, Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP) tau muab kev tshem tawm cov nqi sib koom rau cov tshuaj Ntu D. Vim tias lub khoos kas pab cuam no tau tas lawm, cov tswv cuab thiaj yuav muaj kev sib faib tus nqi ntawm tag nrho cov tshuaj Ntu D nyob rau hauv txhua theem kev pab them nqi. Yog hais tias xav tau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab yog hais tias koj muaj cov lus nug.

Hloov mus rau Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj

Rau cov lus qhia tshwj xeeb txog koj cov nqi hauv Theem Kev Duav Roos Txog Kev Puas Tsuaj, mus saib ntawm Txooj 6, Ntu 6, hauv koj qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos*.

TSHOOJ 2 Cov Kev Hloov Pauv Fab Kev Tuav Tswj

Peb ua cov kev hloov pauv kev tswj xyoo tom ntej. Cov ntaub ntawv no nyob rau hauv lub kem ntawv hauv qab uas piav qhia cov kev hloov pauv no.

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
Tivity tsis yog tus neeg muag khoom uas tau ua ntawv cog lus rau xyoo 2026 lawm.	Koj cov txiaj ntsig kev pab fab Chaw Mus Ua Kom Ib Ce Yuag/ Chaw Qoj Ib Ce tau txais kev tswj hwm los ntawm Tivity D.B.A.SilverSneakers.	Silver&Fit yog tus neeg muab kev pab rau Chaw Mus Ua Kom Ib Ce Yuag/ Chaw Qoj Ib Ce uas tau ua ntawv cog lus rau xyoo 2026.
Healthrageous tsis yog tus neeg muag khoom uas tau ua ntawv cog lus rau	Koj cov kev pab cuam pluas mov muaj nyob ntawm Healthrageous.	NationsBenefits yog tus neeg muab kev pab rau cov pluas mov uas tau

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
xyoo 2026 lawm.		cog lus rau xyoo 2026.
Aloecare tsis yog tus neeg muag khoom uas tau cog lus rau xyoo 2026 lawm.	Koj cov PERS kev raug tswj hwm los ntawm Aloecare.	Medical Guardian yog tus neeg muab kev pab rau PERS uas tau ua ntawv cog lus rau xyoo 2026.
Medicare Txoj Phiaj Xwm Kev Them Nyiaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Nyiaj	Tsis siv tau	Txoj Phiaj Xwm Kev Them Nyiaj Rau Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj Ntawm Medicare yog ib txoj kev them nyiaj tshiab uas ua hauj lwm nrog koj qhov kev duav roos tshuaj tam sim no, thiab nws tuaj yeem pab koj tswj koj cov nqi tshuaj los ntawm kev

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
		nthuav tawm lawv thoob plaws cov nyiaj them txhua hli uas sib txawv thoob plaws lub xyoo (Lub Ib Hlis Ntuj - Kaum Ob Hlis Ntuj). Yog xav paub ntxiv txog qhov kev xaiv them nyiaj no, thov tiv tauj peb ntawm (866) 314-2427 (TTY: 711) los sis mus saib hauv Medicare.gov
Cov Txiaj Ntsig Kev Pab Ntxiv Tshwj Xeeb rau Tus Neeg Mob Ntev Kho Tsis Tu Qab (SSBCI)	Yog koj raug kuaj pom tias muaj tus mob zoo tsis tu qab uas muaj cai tsim nyog thiab ua tau raws li cov txheej txheem, koj tuaj	Yog koj raug kuaj pom tias muaj tus mob zoo tsis tu qab uas muaj cai tsim nyog thiab ua tau raws li cov txheej txheem, koj tuaj

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
	yeem tsim nyog tau txais cov txiaj ntsig kev pab ntxiv tshwj xeeb rau cov mob ntev. Tus mob zoo tsis tu qab uas muaj cai tsim nyog muaj xws li: • Cov kab mob hlab ntsha plawv • Mob plawv tsis ua hauj lwm ntev kho tsis tu qab • Mob puas hlwb • Kab mob ntshav qab zib • Mob ntsws ntev kho tsis tu qab	yeem tsim nyog tau txais cov txiaj ntsig kev pab ntxiv tshwj xeeb rau cov mob ntev. Tus mob zoo tsis tu qab uas muaj cai tsim nyog muaj xws li: • Cov kab mob hlab ntsha plawv • Mob plawv tsis ua hauj lwm ntev kho tsis tu qab • Mob puas hlwb • Kab mob ntshav qab zib • Mob ntsws ntev kho tsis tu qab

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
	Kab mob raum	Tus kab mob raum uas mob zoo tsis tu qab (CKD) Kev tsis meej pem los ntawm kev haus dej haus cawv tsis tu ncuab thiab lwm qhov kev tsis meej pem vim los ntawm kev siv tshuaj yeeb dej caw (SUDs) Mob khees xaws Cov kab mob tsis haum rau tus kheej

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
		• Qhov hnyav dhau, kev rog, thiab pawg kev zom zaub mov • Tus kab mob ntsig txog plab hnyuv zoo tsis tu qab • Kev mob hnyav txawv ntawv cov ntshav • Tus Mob HIV/ AIDS • Cov mob puas hlwb ntev kho tsis tu qab thiab tsis taus • Cov kab mob paj hlwb

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
		• Mob hlab ntsha txhaws • Tom qab nruab tej yam khoom mus rau hauv lub cev ntaj ntsug • Cov tshuaj tiv thaiv kab mob thiab kev rhuav tshem feem kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev tsis meej pem • Cov zwj ceeb mob uas cuam tshuam txog kev kho kev kub ntshov fab siab ntsws

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
		• Cov cai nyuaj hauv kev ua hauj lwm • Cov mob zoo tsis tu qab uas rau muaj kev puas tsuaj rau kev pom kev, kev hnov lus (mob lag ntseg), kev hnov qhov qab, kev chww, thiab muaj ntxiab tsw • Cov zwj ceeb mob uas yuav tsum tau txais cov kev pab cuam kho mob txhawm rau cov tib neeg

	2025 (xyoo no)	2026 (xyoo tom ntej)
		txhawm rau los tswj xyuas los sis ua lub neej txuas mus ntxiv

TSHOOJ 3 Txoj Hau Kev Los Hloov Pauv Cov Phiaj Xwm

Txhawm rau nyob rau hauv Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP), koj tsis tas yuav ua dab tsi. Tshwj tsis yog tias koj sau npe rau lwm txoj phiaj xwm los sis hloov mus rau Original Medicare ua ntej Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 7, koj yuav raug tshem tawm hauv kev sau npe yam tsis siv neeg hauv peb Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).

Yog tias koj xav hloov cov phiaj xwm rau xyoo 2026 ces ua raws li cov kauj ruam hauv qab no:

- **Txhawm rau hloov pauv txoj phiaj xwm tuav pov hwm kev noj qab haus huv ntawm Medicare uas sib txawv**, sau npe hauv txoj phiaj xwm tshiab. Koj yuav raug rho npe yam av tas naus mav los ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).

- **Txhawm rau hloov pauv mus rau Original Medicare uas muaj kev duav roos tshuaj ntawm Medicare**, sau npe hauv txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj tshiab ntawm Medicare. Koj yuav raug rho npe yam av tas naus mav los ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP).
- **Yog xav hloov mus rau Original Medicare yam tsis tas muaj txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj**, koj tuaj yeem xa peb tsab ntawv thov kom rho npe tawm. Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) rau cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv txog txoj hau kev ua qhov no. Los sis hu rau **Medicare** ntawm 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) thiab thob kom muab rho npe tawm. Cov neeg siv TTY hu rau 1-877-486-2048. Yog tias koj tsis tau tso npe rau hauv Medicare txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj, koj kuj yuav them rau kev rau txim rau kev tso npe lig Ntu D (mus saib rau Tshooj 1, Ntu 4.4 ntawm koj qhov *Pov Thawj txog Kev Duav Roos.*).
- **Yog xav paub ntau ntxiv txog Original Medicare thiab ntau hom phiaj xwm sib txawv ntawm Medicare**, mus saib hauv [www. Medicare.gov](http://www.Medicare.gov), mus kuaj xyuas phau ntawv qhia siv *Medicare & You 2026* , hu rau koj Lub Khoos Kas Pab Cuam Kev Tuav Pov Hwm Txog Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev (mus saib rau Ntu 6), los sis hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).

Tshooj 3.1 Cov Caij Nyoog rau Kev Hloov Puav Cov Phiaj Xwm

Cov neeg uas muaj Medicare tuaj yeem ua cov kev hloov pauv lawv qhov kev pab duav roos txij **Lub Kaum Hlis Ntuj 15 – Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 7** txhua xyoo.

Yog tias koj tau sau npe rau hauv txoj phiaj xwm Medicare Advantage rau Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026, thiab tsis nyiam koj txoj kev xaiv, koj tuaj yeem hloov mus rau lwm txoj phiaj xwm tuav pov hwm kev noj qab haus huv ntawm Medicare (muaj los sis tsis muaj kev duav roos tshuaj ntawm Medicare) los sis hloov mus rau Original Medicare (muaj los sis tsis muaj kev duav roos tshuaj ntawm Medicare) thaum Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1 – Lub Peb Hlis Ntuj Tim 31, 2026.

Tshooj 3.2 Puas muaj lwm lub sij hawm ntawm lub xyoo los hloov pauv?

Hauv qee qhov xwm txheej, cov neeg tuaj yeem muaj lwm cov cib fim los hloov hauv lub xyoo. Cov kev piv txwv suav nrog rau cov neeg uas:

- Muaj Medicaid
- Tau Txais Extra Help rau kev them nyiaj rau lawv cov tshuaj
- Muaj los yog tab tom tawm ntawm tus tswv hauj lwm txoj kev duav roos

- Txav mus rau peb txoj phiaj xwm thaj chaw muab kev pab cuam

Vm hais tias koj muaj Medicaid, koj tuaj yeem xaus koj txoj kev ua tswv cuab hauv peb txoj phiaj xwm los ntawm kev xaiv ib qho ntawm cov kev xaiv Medicare hauv qab no nyob rau txhua lub hlis ntawm lub xyoo:

- o Original Medicare *uas muaj* Medicare txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj sib cais,
- o Original Medicare yam *tsis muaj* Medicare txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj sib cais (yog tias koj xaiv qhov kev xaiv no, Medicare tuaj yeem sau npe rau koj hauv txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj, tshwj tsis yog tias koj tau xaiv tawm ntawm kev sau npe tsis siv neeg.), los sis
- o Yog tias tsim nyog, ib qho kev sib koom ua ke D-SNP uas muab koj Medicare thiab feem ntau los sis tag nrho koj cov txiaj ntsig Medicaid thiab cov kev pab cuam hauv ib txoj phiaj xwm

Yog tias koj nyuam qhuav tsiv mus rau los sis tam sim no nyob hauv ib lub tsev kho mob (xws li lub chaw kho mob uas muaj kev txawj ntse los sis tsev kho mob mus sij hawm ntev), koj tuaj yeem hloov koj qhov kev duav roos Medicare tau **txhua lub sij hawm**. Koj tuaj

yeem hloov mus rau lwm txoj phiaj xwm kev tuav pov hwm txog kev noj qab haus huv ntawm Medicare (muaj los sis tsis muaj kev duav roos tshuaj ntawm Medicare los xij) los sis hloov mus rau Original Medicare (muaj los sis tsis muaj kev duav roos sib cais ntawm Medicare txoj phiaj xwm tuav pov hwm tshuaj) tau txhua lub sij hawm. Yog tias koj nyuam qhuav tsiv tawm ntawm ib lub tsev kawm ntawv, koj muaj lub sij hawm los hloov cov phiaj xwm los sis hloov mus rau Original Medicare rau 2 lub hlis tag nrho tom qab lub hlis koj tawm mus.

TSHOOJ 4 Tau Txais Kev Pab Them Nyiaj rau Cov Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj

Tej zaum koj yuav muaj cai tau txais kev pab them nqi rau cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj. Muaj ntau hom kev pab sib txawv rau xaiv:

- **Extra Help los ntawm Medicare.** Cov neeg uas muaj nyiaj tsawg kuj yuav tsim nyog tau txais Extra Help txhawm rau los them rau lawv cov nqi tshuaj raws kev sau ntawv yuav. Yog tias koj tsim nyog, Medicare tuaj yeem them txog li 75% los sis ntau dua ntawm koj cov nqi tshuaj suav nrog rau cov nqi tuav pov hwm kho mob rau txoj phiaj xwm pab tshuaj txhua hli, cov nqi txiav tawm txhua xyoo, thiab nyiaj tuav pov hwm. Tsis tas li ntawv, cov neeg uas tsim nyog yuav tsis raug

kev rau txim rau kev tso npe lig. Yog xav saib seb koj puas tsim nyog, ces hu rau:

- 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Cov neeg siv TTY tuaj yeem hu rau tus xov tooj 1-877-486-2048, thoob plaws 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv nyob rau ib lim piam.
- Kev Nyab Xeeb Fab Zej Tsoom ntawm 1-800-772-1213 thaum 8 a.m. thiab 7 p.m., Hnuv Monday – Friday rau tus neeg sawv cev. Cov lus tsis siv neeg muaj 24 teev hauv ib hnuv. Cov neeg siv TTY hu rau 1-800-325-0778.
- Koj Lub Chaw Hauj Lwm Medicaid Ntawm Xeev.
- **Kev Pab Cuam Sib Faib Tus Nqi Tshuaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj rau Cov Tib Neeg uas muaj HIV/AIDS.** Lub Khoos Kas Muab Kev Pab Tshuaj Kho Tus Mob AIDS (ADAP) pab kom ADAP cov neeg uas tsim nyog tau txais kev pab nrog HIV/AIDS muaj kev nkag tau mus rau cov tshuaj HIV cawm txoj sia. Txhawm rau kom muaj cai tau txais ADAP uas ua hauj lwm nyob rau hauv koj lub xeev, koj yuav tsum muaj raug raws li qee tus qauv cai, uas suav nrog pov thawj chaw nyob ntawm Xeev thiab qib kev muaj mob HIV, nyiaj khwv tau los tsawg raws li lub xeev tau teeb tseg, thiab qib kev tsis muaj kev tuav pov hwm/kev muaj kev tuav pov hwm tsis txaus. Cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj noj ntawm Medicare Part D kuj tau txais kev duav roos los ntawm ADAP uas tsim

nyog tau txais kev pab cuam fab kev sib faib nqi raws daim ntawv sau yuav tshuaj los ntawm Office of AIDS. Yog xav paub txog txheej txheem kev tsim nyog, cov tshuaj uas tau txais kev duav roos, txoj hauv kev rau kev sau npe hauv lub khoos kas, los sis yog tias koj twb tau sau npe lawm tias yuav tau txais kev pab ntxiv li cas, hu rau (916) 449-5900. Nco ntsoov, thaum hu, qhia lawv txog koj lub npe txoj phiaj xwm Medicare Part D los sis tus naj npawb txoj cai.

- **Txoj Phiaj Xwm Kev Them Nyiaj Rau Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj Ntawm Medicare.** Medicare Txoj Phiaj Xwm Kev Them Nyiaj Raws Daim Ntawv Sau Yuav Tshuaj yog ib qho kev xaiv them nqi uas ua hauj lwm nrog koj qhov tshuaj uas muaj kev duav roo tam sim no txhawm rau los pab tau koj tswj koj cov nqi yus them yus rau cov tshuaj uas tau txais kev duav roos los ntawm peb txoj phiaj xwm los ntawm kev nthuav tawm lawv qhov kev siv nyiaj thoob plaws lub xyoo raws li hauv daim ntawv qhia hnuv hli (Lub Ib Hlis Ntuj – Lub Kaum Ob Hlis Ntuj). Txhua tus neeg uas muaj Medicare txoj phiaj xwm tshuaj los sis Medicare txoj phiaj xwm tuav pov hwm kev noj qab haus huv nrog kev duav roos qhov tshuaj (xws li Medicare Advantage txoj phiaj xwm uas muaj kev duav roos tshuaj) tuaj yeem siv qhov kev xaiv txog kev them nyiaj no. **Qhov kev xaiv them nyiaj no tuaj yeem pab koj tswj koj cov nuj nqis, tab sis nws tsis txuag koj cov nyiaj los sis txo koj cov nqi tshuaj.**

- Extra Help los ntawm Medicare thiab kev pab los ntawm koj lub SPAP thiab ADAP, rau cov uas muaj kev tsim nyog, yuav muaj txiaj ntsig ntau tshaj li kev koom nrog rau Txoj Phiaj Xwm Kev Them Nqi Tshuaj Raws Ntawv Sau Yuav Ntawm Medicare. Txhua tus tswv cuab muaj cai koom nrog Medicare Txoj Phiaj Xwm Them Nyiaj Raws Daim Ntawv Sau Qhia Yuav Tshuaj, tsis hais yuav yog cov nyiaj tau los theem twg li. Txhawm rau kawm paub ntau ntxiv txog cov kev xaiv txog kev them nyiaj no, hu rau ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) or visit [www. Medicare.gov](http://www.Medicare.gov).

TSHOOJ 5 Puas muaj lus nug dab tsi?

Tshooj 5.1 Tau Txais Kev Pab los ntawm Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP)

- **Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427. (Cov neeg siv TTY hu rau 711.)**

Peb npaj txhij rau kev txais xov tooj Sij hawm ua hauj lwm yog Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 1 - Lub Peb Hlis Ntuj Tim 31, 8 a.m. txog 8 p.m. lub sij hawm hauv zej zog, 7 hnuv nyob rau ib lim tiam. Txij li Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 1 - Lub Cuaj Hlis Ntuj Tim 30, Hnuv Monday – Friday, 8 a.m. txog 8 p.m. lub sij hawm hauv zej zog. Cov kev hu rau cov naj npawb no yog hu dawb xwb.

- **Nyeem koj qhov 2026 Pov Thawj txog Kev Duav Roos**

Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Cov Kev Hloov Pauv Hauv Txhua Xyoo no muab cov ntsiab lus xaus ntawm kev hloov pauv hauv koj cov txiaj ntsig thiab cov nqi rau 2026. Rau cov ntsiab lus meej tseeb, mus saib hauv 2026 Pov Thawj txog Kev Duav Roos rau Central Health Dual Access Plan (HMO D-SNP). Cov Ntaub Ntawv Pov Thawj txog Kev Duav Roos yog kev piav qhia fab kev cai lij choj, qhia ntxaws txog koj cov txiaj ntsig txoj phiaj xwm. Nws piav qhia koj cov cai thiab cov cai uas koj yuav tsum ua raws li kom tau txais cov kev pab cuam thiab cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj uas tau txais kev duav roos. Tau txais qhov Pov Thawj txog Kev Duav Roos ntawm peb lub vev xaib ntawm centralhealthplan.com los sis hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm (866) 314-2427 (cov neeg siv TTY hu rau 711) txhawm rau thov kom peb xa ib daim ntawv theej tuaj rau koj.

- **Mus Saib Hauv centralhealthplan.com**

peb lub vev xaib muaj cov ntaub ntawv tshiab tshaj plaws txog peb tus kws muab kev pab cuam hauv pab pawg koom tes (*Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Muab Kev Pab Cuam/Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj*) thiab peb *Daim Ntawv Teev Npe Cov Tshuaj Uas Tau Txais Kev Duav Roos (tus qauv tshuaj/Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj)*.

Tshooj 5.2 Tau Txais Kev Pab Sab Laj Dawb hais txog Medicare

Lub Khoos Kas Muab Kev Pab Kev Tuav Pov Hwm Txog Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Lub Xeev (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) yog tsoom fwm lub khoos kas ywj pheej nrog cov kws pab tswv yim uas tau txais kev cob qhia hauv txhua lub xeev. Hauv California, SHIP hu ua

Alameda County:

Legal Assistance for Seniors

(510) 839-0393

Contra Costa County:

Contra Costa County Aging & Adult Services

(925) 655-1393

Fresno County:

Valley Caregiver Resource Center

(559) 224-9117

Imperial County:

Elder Law & Advocacy

(760) 353-0223

Kern County:

Kern County Aging and Adult Services

(661) 868-1000

Kings County:

Kings/Tulare Area Agency on Aging HICAP Office

(559) 713-2875

Madera County:

Valley Caregiver Resource Center

(559) 224-9117

Orange County:

Council on Aging – Southern California, Inc.

(714) 560-0424

Placer County:

Legal Services of Northern California

(916) 376-8915

San Francisco County:

Self-Help for the Elderly (San Francisco County)

(415) 677-7520

San Joaquin County:

Legal Services of Northern California

(209) 470-7812

San Mateo County:

Self Help For The Elderly (San Mateo County)

(650) 627-9350

Santa Clara County:

Sourcewise

(408) 350-3239

Solano County:

Senior Advocacy Services-HICAP

(707) 526-4108

Stanislaus County:

Stanislaus County Department of Aging and Veterans Services

(209) 558-4540

Tulare County:

Kings/Tulare Area Agency on Aging HICAP Office

(559) 713-2875

Yolo County:

Legal Services of Northern California

(916) 376-8915

Call kom tau txais tau txais kev pab sab laj tawm tswv yim kev tuav pov hwm txog kev noj qab haus huv rau tus kheej dawb. Lawv tuaj yeem pab tswv yim tuaj yeem pab kom koj nkag siab txog koj txoj kev xaiv txoj phiaj xwm Medicare thiab Medicaid thiab teb cov lus nug txog kev hloov cov phiaj xwm. Kawm paub ntau ntxiv txog los ntawm kev mus saib hauv (<https://www.aging.ca.gov/hicap>).

Tshooj 5.3 Tau Txais Kev Pab los ntawm Medicare

- **Hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**

Koj tuaj yeem hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY hu rau 1-877-486-2048.

- **Sib tham laij xauv nrog [www. Medicare.gov](http://www.Medicare.gov)**

Koj tuaj yeem sib tham laij xauv ntawm [www. Medicare.gov/talk-to-someone](http://www.Medicare.gov/talk-to-someone)

- **Sau ntawv rau Medicare**

Koj tuaj yeem sau ntawv rau Medicare ntawm PO Box 1270, Lawrence, KS 66044

- **Mus saib hauv [www. Medicare.gov](http://www.Medicare.gov)**

Medicare lub vev xaib raug raws kev raws cai uas muaj cov ntaub ntawv hais txog tus nqi, kev pab them nqi kho mob, thiab kev ntsuam xyuas hnub qub zoo los pab koj sib piv Medicare cov txoj phiaj xwm kev tuav pov hwm txog kev noj qab haus huv hauv koj cheeb tsam.

- **Nyeem *Medicare & You 2026***

Phau ntawv qhia siv *Medicare & You 2026* yuav raug xa mus rau mus cov neeg uas muaj Medicare txhua lub caij nplooj zeeg. Nws muaj cov ntsiab lus ntawm cov txiaj ntsig kev pab Medicare, cov cai thiab kev tiv thaiv, thiab cov lus teb rau cov lus nug uas nquag nug txog Medicare. Tau txais ib daim ntawv theej ntawm [www. Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) los sis los ntawm kev hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Cov neeg siv TTY hu rau 1-877-486-2048.

Tshooj 5.4 Tau Txais Kev Pab los ntawm Medicaid

Hu rau California Department of Health Care Services ntawm (916) 449-5000. cov neeg siv TTY 711.

**Cov Ntaub Ntawv Tseem Ceeb Ntxiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj
Qab Haus Huv
thiab Cov Peev Txheej Rau Tus Tswv Cuab**

- **Tsab Ntawv Ceeb Toom Hauv Koos Pis Tawj (ELN) - Txoj Hau Kev Tau Txais Cov Ntaub Ntawv Tseem Ceeb**
- **Tsab Ntawv Ceeb Toom Qhia Paub Txog Kev Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug (NDN) - Ntu 1557**
- **Tsab Ntawv Ceeb Toom ntawm Kev Npaj Txhij (NOA) - Cov Kev Pab Cuam Txhais Lus**
- **Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Cov Cwj Pwm Kev Coj Ntiag Tug (NPP)**

Txoj Hauv Kev Tau Txais Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Phiaj Xwm Tseem Ceeb



Koj tseem ceeb rau peb! Peb pab kom koj tau txais cov ntaub ntawv koj xav tau yooj yim. Nkag mus rau hauv online kom pom cov ntaub ntawv tseem ceeb thiab nrhiav ib tus kws muab kev pab cuam hauv pab pawg koom tes los sis lub tsev muag tshuaj. Koj tuaj yeem saib koj cov tshuaj raws daim ntawv sau yuav tshuaj, txhua lub sij hawm, nyob qhov twg, los ntawm txhua lub cuab yeej. Koj cov ntaub ntawv lub phiaj xwm, xws li koj Pov Thawj txog Kev Duav Roos, Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj, thiab Daim Ntawv Teev Npe Tus Kws Pab Kho Mob/Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj yuav muaj hauv oos lais tsis pub dhau Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 15, .

Tau paub koj cov ntaub ntawv phiaj xwm

- **Pov Thawj txog Kev Duav Roos (EOC):** Nws qhia txog yam uas muaj nyob hauv koj txoj phiaj xwm. Nws muaj cov ntsiab lus hais txog koj qhov kev pab cuam thiab qhov pab them rau, cov tswv cuab txoj cai, thiab lwm yam.
- **Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj (Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj):** Daim ntawv teevee npe cov tshuaj uas tau txais kev duav roos raws li koj txoj phiaj xwm.
- **Daim Ntawv Teev Npe Kws Pab Kho Mob/Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj:** Daim npe cov kws kho mob hauv nev vawj, cov kws kho mob tshwj xeeb, thiab cov khw muag tshuaj uas muaj cov nab npawb xov tooj thiab cov chaw nyob. Koj tuaj yeem nrhiav tus kws muab kev pab cuam los sis lub khw muab tshuaj hauv pab pawg koom tes uas yog siv peb phau ntawv hauv oos lais ntawm CentralHealthPlan.com/doctor.

- **Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ceev Tus Kheej Ntiag**

Tug: Daim ntawv ceeb toom no piav qhia txog tej ntaub ntawv kev kho mob ntsig txog koj yuav raug siv thiab raug tshaj tawm thiab koj tuaj yeem nkag mus saib tau. Qhov no nyob rau hauv peb lub vev xaib ntawm CentralHealthPlan.com/chp/Member/PrivacyNotice.

Yuav ua li cas saib los yog thov ib daim qauv ntawm daim ntawv phiaj xwm



Hauv oos lais ntawm CentralHealthPlan.com

Saib los sis rub tawm ib daim qauv ntawm koj cov ntaub ntawv phiaj xwm hauv oos lais txhua lub sij hawm, qhov twg los tau. Siv txhua yam khoom siv, xws li koj lub khoos phis tawm, ntsiav tshuaj, los sis xov tooj ntawm tes. Koj cov ntaub ntawv phiaj xwm yuav muaj hauv oos lais tsis pub dhau Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 15, .



Hauv oos lais ntawm MyCHPportal.com.

Mus ntsib peb tus tswv cuab kev pab cuam tus kheej lub vev xaib txhawm rau saib koj cov ntaub ntawv phiaj xwm hauv oos lais 24/7, los sis nrhiav tus kws muab kev pab cuam hauv pab pawg koom tes los sis chaw muag tshuaj. Sau npe rau hauv koj lub Tus Tswv Cuab Portal los sis teeb tsa tus as khauj ntawm MyCHPportal.com. Nias “Tsim Ib Tug As Khauj” thiab ua raws li cov lus qhia ib qho-mus rau-ib qho cov lus qhia txhawm rau mus rau npe.



Hu tus xov tooj hu dawb

Qhia rau peb paub yog tias koj tsis muaj lub khoos phis tawj los sis yog tias koj xav kom muaj ib daim ntawv theej ntawm EOC los sis Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Muab Kev Pab Cuam Kho Mob/Phau Ntawv Teev Npe Khw Muag Tshuaj uas tau xa tuaj rau koj. Yog xav thov ib daim ntawv theej uas tau muab luam tawm ntawm txoj phiaj xmw daim ntawv, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab tus xov tooj hu dawb ntawm **tus naj npawb uas nyob rau ntawm sab tom qab ntawm koj daim npav ID, Hnub Monday - Friday, 8 a.m. txog 8 p.m., lub sij hawm hauv zej zog.**

Peb yuav nyob ntawm no txhawm rau kev pab

Yog hais tias koj muaj cov lus nug hais txog koj cov txiaj ntsig los sis xav tau kev pab los nrhiav tus kws muab kev pab cuam hauv pab pawg koom tes los sis lub khw muag tshuaj, hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab tus xov tooj hu dawb ntawm **tus naj npawb uas nyob rau ntawm sab tom qab ntawm koj daim npav ID.**

**Tsab Ntawv Ceeb Toom Qhia Paub Txog Kev
Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug
Ntu 1557**



Central Health Plan

Kev ntxub ntxaug yog ib qho tawm tsam kev cai lij choj. Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv ua raws Lub Xeev thiab Tsoom Fwv pej xeeb cov cai. Central Health Plan tsis ntxub ntxaug yam tsis raug cai lij choj, tsis cais tib neeg los sis xaiv ua rau lawv sib txawv vim yog poj niam-txiv neej, haiv neeg, nqaij tawv, kev ntseeg kev cai dab qhuas, caj ces poj koob yawm txwv, yug nyob lub teb chaws twg tuaj, kev cim thawj ua kev paub tias yog pab pawg haiv neeg tsawg, hnub nyoog, kev xiam oob qhab puas hlwb, kev xiam oob qhab rau lub cev, qhov zwj ceeb fab kev kho mob, ntaub ntawv teev txog caj ces roj ntshav, txheej xwm ntsig txog kev sib yuav, poj niam txiv neej, kev cim thawj txog tus kheej tias yog poj niam txiv neej, los sis txoj kev taw qhia kom paub txog tias yog poj niam txiv neej.

Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv muab:

- Cov kev pab thiab cov kev pab cuam pub dawb kom raws sij hawm rau cov neeg xiam oob qhab los mus pab lawv sib txuas lus kom tau zoo dua qub, xws li:
 - Cov kws txhais lus piav tes uas tsim nyog

- Cov ntaub ntawv sau ua lwm hom ntawv (tus ntawv sau loj, suab, hom es lev thos niv uas nkag siv tau, lwm hom)
- Cov kev pab cuam txhais lus pub dawb kom raws sij hawm rau cov neeg nws thawj yam lus tsis yog Lus As Kiv, xws li:
 - Cov neeg txhais lus uas tsim nyog
 - Cov ntaub ntawv uas sau ua lwm hom lus

Yog hais tias koj xav tau cov kev pab cuam no, tiv tauj rau Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv ntawm 8 a.m. txog 8 p.m. los ntawm kev hu rau (866) 314-2427. Yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau 711. Thaum muaj kev thov, daim ntawv no tuaj yeem ua tau rau ua tus ntawv xua, ua tus niam ntawv loj, ua suab, los sis cov hom ntawv hauv koos pis tawj. Yog xav tau ib daim ntawv theej ua ib hom ntawm cov qauv ntaub ntawv rau lwm txoj kev xaiv, thov hu rau los sis sau ntawv rau:

Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv
Tus Pab Cuam Pej Xeem Cov Cai

200 Oceangate, Suite 100

Long Beach, CA 90802

Los ntawm xov tooj: 1-866-606-3889. Yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau 711.

YUAV FOOB HAIS IB QHO TSIS TXAUS SIAB LI CAS

Yog hais tias koj ntseeg tias Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv tsis muab cov kev pab cuam no raws li hais los sis tau ntxub ntxaug mus rau lwm txoj hauv kev los sis tsis raug raws li tsab kev cai lij hauv paus hauj lwm vim yom yog los ntawm poj niam txiv neej, haiv neeg, nqaij tawv, kev ntseeg kev cais dab qhuas, caj ces koob yawm txwv, yug nyob lub teb chaw twg tuaj, kev cim thawj ua kev paub tias yog pab pawg haiv neeg tsawg, hnug nyoog, kev xiam oob qhab rau lub cev, qhov zwj ceeb fab kev kho mob, ntaub ntawv teev txog caj ces roj ntshav, kev muaj txij nkawm, poj niam txiv neej, qhov ua paub tau tia yog poj niam los txiv neej, los sis txoj kev taw qhia kom paub tias yog poj niam txiv neej, koj muaj peev xwm sau tau ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Tus Neeg Cev Ncauj Cev Lus Pej Xeem Cov Cai. koj muaj peev xwm sau ntawv foob txog ib qho kev tsis zoo siab tau los ntawm kev hu xov tooj, sau ntawv xa mus, yus tus kheej mus ntsib kiag, los sis sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus:

- **Los ntawm xov tooj:** Contact Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Tus Neeg Cev Ncauj Cev Lus Pej Xeem Cov Cai ntawm 8:30 a.m. txog 5:30 p.m. los ntawm kev hu rau 1-866-606-3889. Los sis yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau 711.

- **Hauv kev sau ntawv:** Sau ib diam foos sau kev tsis txaus siab kom tiav los sis sau ib tsab ntawv thiab muab nws xa mus rau: Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv us Neeg Cev Ncauj Cev Lus Pej Xeem Cov Cai
200 Oceangate, Suite 100
Long Beach, CA 90802
- Yus tus kheej mus ntsib kiag: Mus saib rau ntawm koj tus kws kho mob lub tsev ua hauj lwm los sis Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv thiab qhia tias koj xav sau ntawv foob txog ib qho kev tsis zoo siab.
- Hauv Es Lev Thos Niv: Xa email mus rau Civil.Rights@MolinaHealthcare.com. Tsis tas li ntawv, koj kuj tseem muaj peev xwm mus saib tau rau ntawm Central Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv lub vev xaib ntawm [MolinaHealthcare.Alertline.com](https://www.molinahealthcare.com/alertline).

LUB CHAW UA HAUJ LWM SAIB XYUAS PEJ XEEM COV CAI - LUB XEEV CALIFORNIA LUB THAWJ FAB SAIB XYUAS HAUJ LWM TXOG COV KEV PAB CUAM TXOG KEV SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV

Tsis ta li ntawv koj xa daim ntawv foob siv pej xeem cov cai nrog rau California Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Txog Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv, Hu xov tooj mus rau qhov chaw ua hauj lwm txog cov cai ntawm pej xeem, sauv ntawv nqa xa mus los sis xa email mus:

- **Los ntawm xov tooj:** Hu rau 1-916-440-7370. Yog tias koj hais lus tsis tau zoo los sis hnov lus tsis zoo, thov hu 711 (Tus Xov Tooj Cua Pab Cuam).
- **Hauv kev sau ntawv:** Sau daim foos kev tsis zoo siab los sis xa ib tsab ntawv mus rau:
Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P. O. Box 997413
Sacramento, CA 95899-7413

Muaj cov foos ntawv tsis txaus siab nyob ntawm [DHCS.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx](https://dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx).
- **Hauv Es Lev Thos Niv:** Xa email mus rau CivilRights@dhcs.ca.gov.

LUB CHAW UA HAUJ LWM SAIB XYUAS PEJ XEEM COV CAI – U. S DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Yog hais tias koj ntseeg tau tias koj raug ntxub ntxaug tawm tsam uas saib raws lub hauv paus ntawm haiv neeg, nqaij tawv, yug nyob lub teb chaws twg tuaj, hnuv nyoog, kev xiam oob qhab los sis poj niam-txiv neej, tsis tas li ntawv, koj kuj tseem muaj peev xwm sau ntawv foob txog ib qho lus tsis txaus siab (tsis zoo siab) raws pej xeem cov cai mus rau Teb Chaws Mes Kas Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Ntsig Txog Fab Kev Noj Qab

Haus Huv thiab Tib Neeg (U. S. Department of Health and Human Services), Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai (Office for Civil Rights) los ntawm kev hu xov tooj, sau ntawv xa mus los sis sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus rau:

- **Los ntawm xov tooj:** Hu rau 1-800-368-1019. Yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau TTY/TDD: 1-800-537-7697.
- **Hauv kev sau ntawv:** Sau daim ntawv thov hais los sis xa tsab ntawv mus rau:
Lub Teb Chaws Mes Kas. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D. C. 20201

Cov foos sau lus tsis txaus siab muaj nyob rau ntawm [HHS.gov/ocr/office/file/index.html](https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html).
- **Hauv Es Lev Thos Niv:** Mus saib tau rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai Tshooj Vas Sab Rau Kev Sau Ntawv Foob Txog Kev Tsis Txaus Siab ntawm [OCRportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf](https://www.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf).

Notice of Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services

English

ATTENTION: If you need help in your language call (866) 314-2427 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call (866) 314-2427 (TTY: 711). These services are free of charge.

العربية(Arabic)

يرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل ب (866) 314-2427 ، (وبالنسبة لمستخدمي الهاتف النصي TTY : يمكنهم الاتصال على 711). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير، اتصل ب (866) 314-2427 (وبالنسبة لمستخدمي الهاتف النصي TTY : يمكنهم الاتصال على 711). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե ձեզ հարկավոր է աջակցություն ձեր լեզվով, ապա զանգահարե՛ք (866) 314-2427 (711) հեռախոսահամարով:

Հաջմանդամություն ունեցող անձանց համար գործում են նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոջոր տպատառով տրամադրվող նյութեր: Այս դեպքում զանգահարե՛ք (866) 314-2427 (711) հեռախոսահամարով: Ծառայությունները գործում են անվճար:

ខែរ (Cambodian)

ចំណាំ: បើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសាបស្ចិម សូមទូរសព្ទទៅលេខ (866) 314-2427 (TTY: 711)។ ជំនួយ

និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ

ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធុសសម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។

ទូរសព្ទមកលេខ (866) 314-2427 (TTY: 711)។

សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的语言提供帮助，请致电 (866) 314-2427 (711)。另外还提供针对残疾人士的辅助工具和服务，例如盲文文件和大字体文件。请致电 (866) 314-2427 (711)。这些服务均免费提供。

فارسی (Farsi)

توجه : اگر می خواهید به زبان خود راهنمایی دریافت کنید، با (711) 314-2427 (866) تماس بگیرید. کمکها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه هایی با خط بریل و چاپ درشت، نیز موجود است. با (711) 314-2427 (866) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می شوند.

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो (866) 314-2427 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। (866) 314-2427 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं निशुल्क हैं।

Hmoob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau (866) 314-2427 (TTY: 711). Tsis tas li ntawd, kuj tseem muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau (866) 314-2427 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語 (Japanese)

注記：日本語での対応が必要な場合は (866) 314-2427 (711) までお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスもご用意しております。(866) 314-2427 (711) までお電話ください。これらのサービスは無料です

한국어 (Korean)

알림: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 (866) 314-2427 (711) 번으로 전화하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 지원 및 서비스도 이용하실 수 있습니다. (866) 314-2427 (711) 번으로 전화하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ ໃຫ້ໂທຫາເບີ (866) 314-2427 (711). ນອກນີ້ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນ ແລະ ມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ (866) 314-2427 (711). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຟຣີ.

Mien

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux (866) 314-2427 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx (866) 314-2427 (TTY: 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ
(866) 314-2427 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ
ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੋਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼,
ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। (866) 314-2427 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਇਹ
ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру (866) 314-2427 (TTY: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру (866) 314-2427 (TTY: 711). Такие услуги бесплатны.

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al (866) 314-2427 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al (866) 314-2427 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog (Filipino)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa (866) 314-2427 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa (866) 314-2427 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyong ito.

ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (866) 314-2427 (711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (866) 314-2427 (711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер (866) 314-2427 (ТТΥ: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами й послугами, наприклад отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер (866) 314-2427 (ТТΥ: 711). Ці послуги безкоштовні.

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số (866) 314-2427 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số (866) 314-2427 (TTY: 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.

DAIM NTAWV CEEB TOOM TXOG KEV CEEV TUS KHEEJ NTIAG TUG

**DAIM NTAWV CEEB TOOM NO PIAV QHIA TXOG TEJ NTAUB NTAWV
KEV KHO MOB NTSIG TXOG KOJ YUAV RAUG SIV THIAB RAUG
TSHAJ TAWM THIAB KOJ TUAJ YEEM NKAG MUS SAIB TAU. THOV
UA TIB ZOO TSHUAJ XYUAS TEJ NTAWV.**

Tsab Ntawv Ceev Toom no piav qhia txog tus xeeb ceem kev coj ntiag tug ntawm Molina Healthcare cov phiaj xwm kev npaj tuav pov hwm kev noj qab haus huv hauv cov tuam txhab ncau uas koom tes nrog (uas tau xa mus ntawm no tam li “**Molina**”, “**peb**” los sis “**peb qhov**”). Peb siv thiab qhia cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas tau txais kev pov thaiv (“**PHI**”) hais txog koj txhawm rau muab koj cov txiaj ntsig fab kev noj qab haus huv tam li yog Molina tus tswv cuab. Peb siv thiab tshaj tawm koj tus PHI txhawm rau kev kho mob, kev them nqi thiab cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv. Peb kuj siv thiab tshaj tawm koj tus PHI rau lwm yam laj thawj raws li qhov tau tso cai thiab yuav tsum tau ua raws li txoj cai. Peb muaj lub luag hauj lwm los ceev koj ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv ntiag tug thiab ua raws li cov ntsiab lus ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom no. Hnub siv tau ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom no yog Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026.

PHI cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas muaj xam nrog koj lub npe, tus nab npawb Tswv Cuab los sis lwm yam uas yuav txheeb qhia tau yus tus kheej, thiab raug siv los sis raug tshaj tawm los ntawm peb. PHI suav nrog cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv txog kev siv tshuaj yeeb tshuaj

Siv Tau Txij Li Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026

thiab cov ntaub ntawv teev txog tshuaj biometric (xws li cov suab luam tawm).

Vim li cas peb thiaj li siv los sis tshaj tawm koj li PHI?

Peb siv los sis tshaj tawm koj li PHI txhawm rau npaj tej txiaj ntsig rau cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv rau koj. Koj li PHI kuj tseem raug siv los sis raug tshaj tawm rau kev kho mob, kev them nqi, thiab cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv.

Rau Kev Kho Mob

uav siv thiab tshaj tawm koj li PHI txhawm rau muab koj qhov cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas fab kev kho mob rau koj, npaj rau koj. Qhov kev kho mob no kuj suav txog tej kev xa los ntawm koj cov kws kho mob los sis lwm cov kws muab cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv. Piv txwv li, peb yuav muab tej ntaub ntawv no sib qhia txog koj qhov muaj mob nrog ib tug kws kho mob tshwj xeeb. Qhov no yuav pab rau tus kws kho mob tshwj xeeb tham txog koj qhov kho mob nrog rau koj tus kws kho mob.

Rau Kev Them Nqi

Peb yuav siv los sis tshaj tawm cov PHI txhawm rau txiaiv txim siab txog kev them nqi. Qhov no suav txog tej kev thov kom them nqi, tej kev tso cai rau kev kho mob, thiab tej kev txiaiv txim siab txog qhov xav tau rau kev kho mob. Koj lub npe, koj qhov muaj mob, koj qhov kev kho mob, thiab cov khoom siv kho mob tej zaum yuav raug muab sau rau ntawm daim ntawv nqi. Piv txwv li, peb yuav cia ib tug kws kho mob paub tias koj muaj cov txiaj ntsig lawm.

Peb kuj yuav tsum qhia cov nqi uas peb yuav tau them ntawv rau tus kws kho mob.

Rau Cov Kev Ua Hauj Lwm Txog Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv

Peb yuav siv los sis tshaj tawm cov PHI nsig txog rau koj los khiav rau peb txoj phiaj xwm tuav pov hwm kev noj qab haus huv. Piv txwv li, peb yuav siv tej ntaub ntawv los ntawm koj daim ntawv thov cov nqi los qhia rau koj paub txog lub khoos kas kev noj qab haus huv uas yuav tuaj yeem pab tau koj. Peb kuj yuav siv los sis tshaj tawm koj li PHI txhawm rau daws koj tej kev txhawj xeeb. Koj li PHI kuj yuav raug siv los saib seb tej kev them nqi ntawv puas raug los tsis raug.

Tej cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv muaj txog ntau yam kev saib xyuas txhua hnuv uas xav tau. Nws muaj suav nrog tib si tsis muaj qhov kawg xws li nram qab no:

- Kev tsim kho kom ua tau zoo;
- Tej kev nqi tes ua rau hauv cov khoos kas pab kev kho mob los pab rau Cov Tswv Cuab uas muaj qee yam mob (xws li mob hawb pob);
- Kev ua los sis kev npaj rau qhov kev tshuaj xyuas kev kho mob;
- Tej kev pab cuam fab kev cai lij choj, suav nrog kev kuaj xyuas kev dag noj dag haus thiab kev quab yuam thiab cov kev hais plaub;
- Tej kev nqis tes ua los pab peb kom mloog raws li cov cai lij choj;

- Kev daws kom tau feem xav tau ntawm Tus Tswv Cuab, suav nrog kev daws tej kev yws thiab tej kev tsis txaus siab.

Peb yuav muab koj li PHI qhia rau lwm cov tuam txhab (“**cov khub koom kev lag luam ua ke**”) uas ua ntau hom hauj lwm sib txawv rau peb txoj phiaj xwm tuav pov hwm kev noj qab haus huv. Peb kuj yuav siv koj li PHI los muab kev ceeb toom txog koj tej kev teem caij tuaj sib ntsib qhia rau koj. Peb yuav siv koj li PHI los muab tej ntaub ntawv hais txog lwm yam kev kho mob, los sis lwm yam ntsig txog tej kev pab thiab kev pab cuam rau kev noj qab haus huv qhia rau koj.

Thaum twg peb thiaj li tuaj yeem siv los sis tshaj tawm koj li PHI tau yam tsis tas tau txais kev tso cai (kev pom zoo) los ntawm koj?

Dua li ntawm cov kev nqis tes kho mob, kev them nyiaj nqi kho mob thiab cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv, kev cai lij choj tso cai los sis tseev kom Molina siv thiab qhia tawm koj cov PHI rau lwm cov hom phiaj ntau yam muaj xam nrog rau cov hauv qab no:

Yuav tsum ua raws li txoj cai lij choj

Peb yuav siv los sis tshaj tawm cov ntaub ntawv hais txog ntawm koj raws li qhov yuav tsum ua raws li txoj cai lij choj. Peb yuav muab koj li PHI tshaj tawm tau thaum Lub Tuam Tsev Tuav Ntaub Ntawv ntawm Department of Health and Human Services (HHS). Tej zaum qhov no yuav yog siv rau ib kis hauv tsev txiav txim plaub ntug, tshuaj xyuas raws li lwm txoj cai, los sis thaum yuav tsum ua raws li cov hom phiaj yuam siv txoj cai.

Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Tsoom Fwv

Tej zaum koj li PHI yuav raug siv los sis raug faib qhia rau tej dej num kev noj qab haus huv rau zej tsoom. Qhov no suav txog kev pab cov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv rau zej tsoom los tiv thaiv los sis tswj tus kab mob.

Kev Tshuaj Xyuas Txog Kev Saib Xyuas Mob Nkeeg

Tej zaum koj li PHI yuav raug siv los sis raug tshaj tawm rau cov chaw lis hauj lwm ntawm tsoom fwv. Tej zaum lawv yuav xav tau koj cov PHI rau cov kev tshuaj xyuas.

Kev Tshawb Fawb

Tej zaum koj cov PHI yuav raug siv los sis raug qhia tawm rau kev tshawb fawb hauv qee qhov xwm txheej, xws li thaum tau pom zoo los ntawm pawg thawj tshuaj xyuas kev ceev ntiag tug los sis lub koom haum.

Tej Kev Sib Foob Raws Cai los sis Li Txheej Xwm Cai

Tej zaum koj cov PHI yuav raug siv los sis raug qhia tawm rau kev hais plaub ntug raws kev cai lij choj, xws li teb rau tsab ntawv txib ntawm lub tsev hais plaub.

Kev Yuam Kom Ua Raws Li Kev Cai Lij Choj

Tej zaum koj cov PHI yuav raug siv los sis qhia tawm rau tub ceev xwm rau cov hom phiaj kev yuam kom ua raws li kev cai lij choj, xws li pab nrhiav tus neeg raug liam, ua pov thawj los sis tus neeg ploj lawm.

Kev Tsis Muaj Mob thiab Kev Nyab Xeeb

Tej zaum koj cov PHI yuav raug muab qhia tawm txhawm rau tiv thaiv kev puas tshuaj loj thiab kev txaus ntshai uas yuav tshwm

sim rau kev noj qab haus huv los sis kev nyab xeeb ntawm tus neeg los sis pej xwm.

Tsoom Fwv Cov Hauj Lwm

Koj li PHI tej zaum yuav raug tshaj tawm nrog tsoom fwv cov hauj lwm tshwj xeeb. Ib qho piv txwv yuav tiv thaiv Tus Thawj Tswj Hwm.

Cov Neeg Raug Tsim Txom, Tsis Saib Tsis Xyuas los sis Kev Ua Phem Hauv Tsev

Tej zaum koj cov PHI yuav raug muab qhia tawm rau cov koom haum saib xyuas kev cai lij choj yog peb ntseeg tias tus neeg ntawv yog ib tug neeg raug tsim txom los sis tsis saib tsis xyuas.

Kev Them Nyiaj Nqi Dag Zog Rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm

Tej zaum koj cov PHI yuav raug siv los sis raug qhia tawm raws li cov kev cai lij choj hais txog Kev Them Nyiaj Nqi Dag Zog Rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm.

Lwm Cov Kev Nthuav Qhia

Tej zaum koj cov PHI yuav raug qhia tawm rau cov thawj coj hauv lub ntees tuag los sis cov neeg kuaj xyuas neeg tuag txhawm rau pab lawv ua lawv cov hauj lwm.

Cov Kev Txwv Ntxiv ntawm Kev Siv thiab Kev Nthuav Tawm.

Qee tus tsoom fwv thiab lub xeev tsab kev cai lij choj yuav tsum muaj kev tiv thaiv tshwj xeeb uas txwv tsis pub siv thiab nthuav tawm qee hom ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv. Cov kev cai lij choj no kuj yuav tiv thaiv cov hom ntaub ntawv hauv qab no: kev haus dej cawv thiab kev siv yeeb tshuaj, cov ntaub ntawv teev txog tshuaj biometric, kev tsim txom me nyuam yaus los sis cov neeg laus los sis tsis saib xyuas suav nrog kev yuam cai

deev, tus kab mob sib kis, cov ntaub ntawv teev txog caj ces roj ntshav, HIV / AIDS, kev noj qab haus huv ntsig txog kev puas siab puas ntsws, me nyuam yaus cov ntaub ntawv, cov ntawv sau qhia yuav tshuaj, kev noob neej fab kev noj qab haus huv, thiab kev sib kis kab mob los ntawm sib deev. Peb yuav ua raws li txoj cai nruj dua ntxiv, qhov twg nws siv tau rau peb.

Cov Ntaub Ntawv Teev Txog Kev Siv Tshuaj Muaj Yees (SUD).

Txawm hais tias peb tsis yog ib lub khoos kas pab cuam kho mob rau kev siv yeeb tshuaj raws li tsoom fwv txoj cai lij choj (“Lub Khoos Kas Pab Cuam SUD”), peb kuj yuav tau txais cov ntaub ntawv los ntawm Lub Khoos Kas Pab Cuam SUD hais txog koj. Peb yuav tsis nthuav tawm SUD cov ntaub ntawv siv rau kev siv pej xeeb cov cai, tus neeg ua txhaum cai, kev tswj hwm, los sis fab kev tsim cai lij choj tawm tsam koj tshwj tsis yog tias peb muaj (i) koj daim ntawv tso cai, los sis (ii) tsab ntawv txiav txim los ntawm tsev hais plaub nrog daim ntawv foob los sis lwm yam kev cai lij choj uas yuav tsum tau nthuav tawm tom qab peb thiab koj tau txais kev ceeb toom thiab muaj lub hwv tsam los mloog.

Thaum twg peb thiaj li yuav tsum tau ntawv tso cai (kev pom zoo) los ntawm koj cia rau siv los sis qhia koj li PHI?

Peb xav tau koj qhov kev tso cai cia siv los sis tshaj tawm koj li PHI rau ib lub hom phiaj uas tsis muaj raws li hauv Daim Ntawv Ceeb Toom no. yuav tsum tau kev tso cai ua ntej peb yuav tshaj tawm koj li PHI rau yam xws li nram qab no: (1) tej kev siv thiab kev tshaj tawm feem ntau txog tej ntaub ntawv sau tseg rau kev npliag siab; (2) tej kev sib thiab tshaj tawm rau tej hom phiaj kiab khw lag luam; thiab (3) tej kev siv thiab kev tshaj tawm uas ntsig txog kev muag

PHI. Koj tuaj yeem sau ib daim ntawv mus thim qhov tso cai uas koj tau muab rau peb ntawv tau. Koj daim ntawv thim yuav siv tsis tau rau qhov uas twb raug siv ua ntej los ntawm peb lawm vim ntawm koj qhov kev tso cai uas tau muab rau peb ntawv lawm.

Tej cai txog koj li ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv yog dab tsi?

Koj muaj cai:

- **Thov Tej Kev Txwv Txiav rau ntawm Tej Kev Siv los sis Tshaj Tawm txog PHI (Kev Muab Koj li PHI Sib Qhia)**

Koj tuaj yeem hais kom peb txhob muab koj li PHI qhia tawm rau qhov kev kho mob, kev them nqi los sis kev siv rau cov kev ua hauj lwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv. Koj kuj tuaj yeem hais kom peb txhob muab koj li PHI qhia rau tsev neeg, tej phooj ywg los sis lwm tus neeg uas hais txog cov uas tau koom saib xyuas mob nkeeg rau koj. Txawm li cas los xij, peb yuav tsis tas pom zoo raws li koj qhov kev thov. Koj yuav tsum sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem siv peb daim ntawv foos los sau koj daim ntawv thov.

- **Thov Kom Ceev Zoo Txog Tej Kev Sib Txuas Lus txog PHI**

Koj tuaj yeem thov kom Molina muab koj li PHI rau koj rau ib txoj hau kev nkaus xwb los sis rau ib lub chaw nkaus xwb txhawm rau pab ceev zoo txog koj tus kheej ntiag li PHI. Peb yuav ua raws li cov kev thov yam tsim nyog, yog hais tias koj qhia peb tias kev qhia tag nrho los sis ib feem ntawm cov PHI ntawv yuav ua rau koj lub neej muaj kev pheej hmoo. Koj yuav

tsum sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem siv peb daim ntawv foos los sau koj daim ntawv thov.

- **Tshuaj Xyuas thiab Theej Koj Li PHI**

Koj muaj cai tshuaj xyuas thiab tau txais ib daim ntawv theej ntawm koj li PHI uas raug tuav los ntawm peb. Qhov no suav nrog tej ntaub ntawv teev tseg uas raug siv rau qhov kev txiav txim kev pab them nqi, tej kev thov cov nyiaj pab thiab lwm yam kev txiav txim siab hais txog koj tam li yog ib tug tswv cuab. Koj yuav tsum sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem siv peb daim ntawv foos los sau koj daim ntawv thov. Peb yuav xam ib tug nqi kom tsim nyog rau qhov theej cov ntaub ntawv thiab tus nqi xa tej ntaub ntawv teev tseg no. Hauv qee kis, ces peb yuav tsis kam lees raws li daim ntawv thov. *Cov Lus Cim Tseg Tseem Ceeb: Peb yuav tsis muaj tag nrho tej ntaub ntawv theej ntawm koj cov ntaub ntawv teev tseg fab kev kho mob. Yog koj xav saib, xav tau ib daim ntawv theej ntawm, los sis xav hloov koj cov ntaub ntawv teev tseg fab kev kho mob, thov hu rau koj tus kws kho mob los sis lub chaw kho mob.*

- **Hloov Kho Koj Li PHI**

Koj tuaj yeem hais kom peb hloov kho (hloov pauv) koj li PHI. Qhov no tsuas ntsig txog rau tej ntaub ntawv teev tseg uas raug saib xyuas los ntawm peb raws li qhov koj ua tib tug tswv cuab xwb. Koj yuav tsum sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem siv peb daim ntawv foos los sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem sau ib daim ntawv tsis pom zoo mus rau peb tau yog peb tsis kam lees daim ntawv thov.

- **Txais ib Daim Ntawv Tuav txog Tej Kev Tshaj Tawm PHI (Kev Sib Qhia txog Koj Li PHI)**

Koj tuaj yeem hais kom peb muab cov npe ntawm qee pab pawg uas peb tau muab koj li PHI qhia rau lawv lawm rau hauv lub sijhawm rau lub xyoo ua ntej los txog rau hnuv uas koj thov. Cov npe no yuav tsis muaj nyob rau hauv PHI uas raug muab sib qhia lawv xws li nram qab no:

- rau kev kho mob, kev them nqi los sis siv rau cov kev ua haujlwm txog kev saib xyuas kev noj qab haus huv;
- rau cov neeg uas lawv yog tus tswv ntawm cov PHI;
- tau muab sib qhia raws li koj qhov ke tso cai;
- teeb meem rau kev siv los sis nthuav tawm lwm yam tso cai los sis xav tau raws li txoj cai lij choj;
- PHI raug tshaj tawm raws li qhov xav tau ntawm feem saib xyuas kev ruaj ntseg hauv lub teb chaw los sis rau cov homphiaj kev txawj ntse; los sis
- yog ib feem ntawm ib cov ntaub ntawv raug txwv mus raws li txoj cai lij choj uas tsim nyog.

Peb yuav xam tus nqi kom tsim nyog rau txhua cov npe no yog koj thov txog cov npe no ntev dua 12 lub hlis lawm. Koj yuav tsum sau koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem siv peb daim ntawv foos los sau koj daim ntawv thov.

Koj tuaj yeem thov ib ntawm yam uas muaj npe rau saum toj sau, los sis tau txais ib daim ntawv thov ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom no. Thov hu rau peb Lub Thawj Fab Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Lub

Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus naj npawb xov tooj hu dawb sab tom qab ntawm koj daim npav ID, 7 hnub hauv ib lub lim tiam, 8 a.m. txog 8 p.m., lub sij hawm hauv zej zog. Cov neeg siv TTY/TDD, thov hu rau 711.

Koj yuav tau ua li cas yog tias koj cov cai tsis tau txais kev tiv thaiv?

Koj tuaj yeem hais qhov tsis txau siab rau peb thiab mus rau Department of Health and Human Services yog tias koj ntseeg tias koj txoj cai ntiag tug raug lwm tus hla cai. Peb yuav tsis ua dab tsi tawm tsam koj rau kev ua ntawv tsis txaus siab. Koj qhov kev saib xyuas thiab cov txiaj ntsig yuav tsis hloov pauv txhua txoj hauv kev.

Koj tuaj yeem sau ntawv tsis txaus siab nrog peb ntawm:

Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus naj npawb xov tooj hu dawb sab tom qab ntawm koj daim npav ID, 7 hnub hauv ib lub lim tiam, 8 a.m. txog 8 p.m., lub sij hawm hauv zej zog. Cov neeg siv TTY/TDD, thov hu rau 711. Los sis sau ntawv rau peb ntawm:

Molina Healthcare
Attn: Appeals and Grievances
P. O. Box 22816
Long Beach, CA 90801-9977

Koj tuaj yeem sau ntawv tsis txaus siab nrog rau Tus Thawj Fwm Tsav Teb Chaws ntawm U. S. Department of Health and Human Services ntawm:

U. S. Department of Health & Human Services Office for Civil Rights
200 Independence Ave., S. W. Suite 509F, HHH Building Washington,
D. C. 20201

(800) 368-1019; (800) 537-7697 (TDD); (202) 619-3818 (FAX)

Peb cov luag hauj lwm yog dab tsi?

Peb yuav tsum tau:

- Khaws koj qhov PHI ntiag tug;
- Muab tej ntaub ntawv sau qhia rau koj xws li peb tej dej num thiab tej kev ceev zoo tus kheej ntiag tug txog koj li PHI;
- Muab ib daim ntawv ceeb toom rau koj yog tias muaj kev ua txhaum cai ntawm koj qhov PHI uas tsis muaj kev nyab xeeb;
- Tsis txhob siv los sis nthuav tawm koj cov ntaub ntawv caj ces rau kev sau npe;
- Ua raws li cov ntsiab lus ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom no.

Daim ntawv ceeb toom no yuav raug hloov

Peb muaj cai hloov nws cov ntaub ntawv kev coj ua thiab cov ntsiab lus ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom no txhua lub sij hawm. Yog peb hloov pauv, ces cov ntsiab lus thiab cov kev ceev zoo tshiab yuav raug siv rau txhua cov PHI uas peb tau saib xyuas. Yog tias peb hloov pauv cov ntaub ntawv, yuav tshaj tawm tsab ntawv ceeb toom hloov kho ntawm peb lub vev xaib thiab xa Daim Ntawv Ceeb Toom hloov kho, los sis cov ntaub ntawv hais txog cov ntaub ntawv hloov pauv thiab yuav ua li cas thiaj li tau txais Daim Ntawv Ceeb Toom Hloov Kho, hauv peb cov ntawv xa tuaj txhua xyoo rau peb cov tswv cuab tom

**qab ntawv them los ntawm peb. Tsab Ntawv Ceeb Toom No
yog muaj nyob rau ntawm peb lub vev xaib ntawm
MolinaHealthcare.com.**

Cov Ntaub Ntawv Tiv Tauj

Yog hais tias koj muaj lus nug dab tsi hais txog Tsab Ntawv Ceeb toom no, thov tiv tauj peb.

Hu rau peb Lub Thawj Fab Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus naj npawb xov tooj hu dawb sab tom qab ntawm koj daim npav ID; 7 hnub hauv ib lub lim tiam, 8 a.m. txog 8 p.m., lub sij hawm hauv zej zog. Cov neeg siv TTY/TDD, thov hu rau 711. Los sis sau ntawv rau Molina Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab, 200 Oceangate, Suite 100, Long Beach, CA 90802.

Koj tuaj yeem tau txais daim ntawv no dawb hauv lwm hom ntawv, xws li cov ntawv loj, ntawv sau, los sis suab. Hu rau (855) 882-3901, TTY/TDD: 711, 7 hnub hauv ib lub lim tiam, 8 a.m. txog 8 p.m., lub sij hawm hauv zej zog. Tus xov tooj yog hu dawb.

PO Box 298
Monroe, WI 53566-0298
Attn: Enrollment Accounting

Important Molina Healthcare Information



CAACHMN26L01343